

HONDA CIVIC 09/95 - 02/01
ROVER 400 05/95 - 03/00
ROVER SERIE 45 02/00 - 05/05

4 Puertas, Portes, Doors, Portas,
Del. Dcho, Avt. Dr, Front Rh, Fr. Dt



E

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- Para instalar correctamente el elevallunas, haga lo siguiente:
- a) Desmonte el panel puerta con cuidado y extraiga el antiguo elevallunas, debe desconectarlo mecánicamente y eléctricamente.
 - b) Introduzca el elevallunas de recambio en la puerta en el espacio específico "1".
 - c) Fijar el bloque del motor en los puntos (B).
 - d) Enganchar las guías de ajuste "R" en los puntos (C) y la abrazadera de fijación "F" al vidrio en los puntos (D).
 - e) Conectar eléctricamente el elevallunas.
 - f) Comprobar el funcionamiento general. Si es necesario regular el acoplamiento cristal-elevallunas actuando en los orificios ranurados (C). Volver a montar el panel de la puerta.

Gracias por haber elegido nuestros productos.

F

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Pour installer correctement le lève-vitre procéder ainsi:
- a) Démontez avec précaution le panneau de la portière et dévissez l'ancien lève-vitre en le déconnectant également électriquement.
 - b) Insérez le lève-vitre de rechange dans la porte à travers l'embrasure appropriée "1".
 - c) Fixer le bloc moteur aux point (B).
 - d) Fixer le guide de réglage "R" aux points (C).
 - e) Insérer les patins dans le guide de fixation "F" aux points (D).
 - f) Relier électriquement le lève-vitre (voir tableau ci-joint).
 - g) Vérifier le bon fonctionnement général. Si nécessaire, régler le couple vitre/lève-vitre à l'aide des trous ovales (C). Remonter le panneau de la porte.

Merci d'avoir choisi nos produits.

GB

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- To install the window regulator:
- a) Carefully disassemble the door: disconnect the old window regulator mechanically and electrically and remove it.
 - b) Attach the Place the new regulator into the door through the opening "1".
 - c) Attach the motor block at points (B).
 - d) Attach the guide of regulation "R" at points (C).
 - e) Insert the sliding block into the fixation rail "F" to points (D).
 - f) Connect the window regulator to the car's electrics (see the table).
 - g) Check overhaul fonctionning. . If necessary, use the slotted holes to adjust the coupling between the glass and the window lifter (C). Reassemble the door.

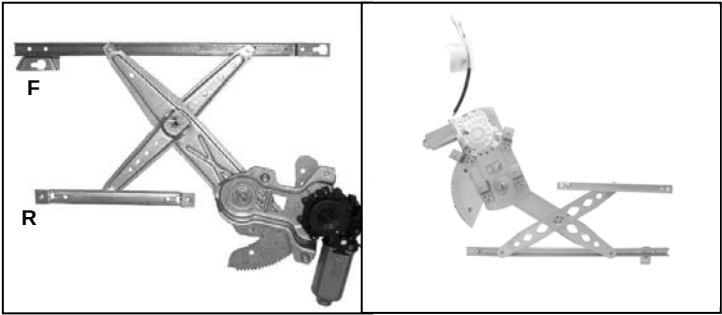
Thank you for choosing our products.

P

INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM

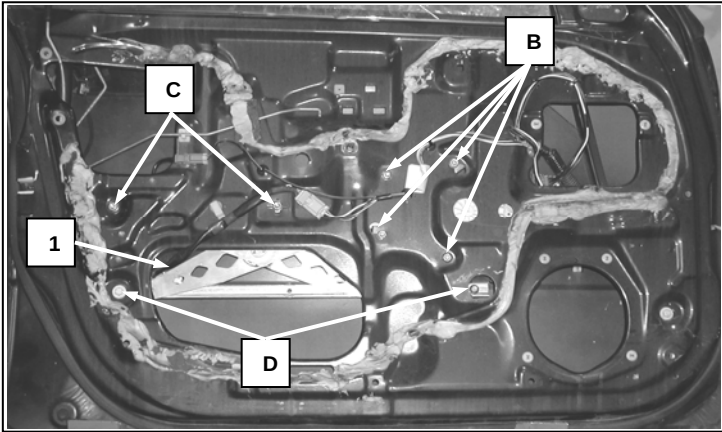
- Para instalar correctamente o dispositivo de levantar o vidro proceder como se segue:
- a) Desmontar com cuidado o painel da porta e remover o antigo dispositivo de levantar o vidro desconectando-o tanto mecanica como electricamente.
 - b) Inserir o dispositivo de levantar o vidro sobresselente na porta atraves do vao "1" especifico.
 - c) Fixar o bloco do motor nos pontos (B).
 - d) Engatar a guia de regulação "R" aos pontos (C) e ao gancho de fixação "F" ao vidro nos pontos (D).
 - e) Conectar eléctricamente o levantador de vidro.
 - f) Verificar o funcionamento geral. Se necessário, regular o acoplamento do vidro-levantador agindo nas ranhuras (C). Remontar o painel da porta.

Obrigado por ter escolhido os nossos produtos.



Elevalunas original – lève-vitre original –
oem window regulator – levandator de
vidro original

Nuestro elevallunas – notre lève-vitre –
our window regulator – nosso levantador
de vidro



Puerta lado izquierdo, Portière avant gauche, Left front door, Porta frente
esquerda

Colori cablaggio portiera / Couleurs cablage porte / Door wiring color	Colori cablaggio alzacristallo / Couleurs cablage lève-vitre / Window regulator wiring color
BLUE / BLEU / BLU	BLANCO / BLANC / WHITE
ROJO / ROUGE / RED	VERDE / VERT / GREEN
AMARILLO / JAUNE / YELLOW	MARRON / MARRON / BROWN
NEGRO / NOIR / BLACK	AZUL&ROJO / BLEU&ROUGE / BLUE&RED